

DEUTSCH

A INHALTSVERZEICHNIS

A INHALTSVERZEICHNIS
B ANGABEN ZU MASCHINE UND HERSTELLER
C KONFORMITÄTserklärung
D MASCHINENBESCHREIBUNG
E ALLGEMEIN
F UMGEBUNGSBEDINGUNGEN
G ARBEITSZYKLUS
H INSTALLATION
I ERSTER START
J STÖRUNGEN UND DEREN BEHEBUNG
K GERAUSCHENTWICKLUNG
L ENTSORGUNG VON VERSEUCHTEM MATERIAL

B ANGABEN ZU MASCHINE UND HERSTELLER

Erhältliche Modelle:

• VISCO FLOWMAT 200/2 • VISCO FLOWMAT 350/2 • VISCO FLOWMAT 230/3

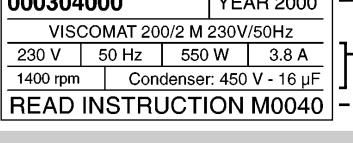
HERSTELLER:

PIUSI SPA

VIA PACINETTI - Z.I. RAVANGAVO

46029 SUZZARA (MN)

TYPENSCHILD (BEISPIEL MIT ANGABE DER INDIVIDUELLEN FELDER):



BAUJAHR

TECHNISCHE MERKMAL

READ INSTRUCTION M0040

ACHTUNG

Vergewissern Sie sich stets, daß die Revision der vorliegenden Bedienungsanleitung mit der auf dem Typenschild angegebenen Revision übereinstimmt.

C KONFORMITÄTserklärung

KONFORMITÄTserklärung

Der Unterzeichner, Vertreter folgenden Herstellers

PIUSI SPA

46029 SUZZARA (MANTOVA) ITALIEN

ERKLÄRT, daß das nachstehend beschriebene Gerät:

MODELL: VISCO FLOWMAT

In Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien:

89/336 EWG (Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit EMV) und folgende Neuerungen oder 73/23 EWG (Richtlinie über die Niederspannung) und folgende Neuerungen den nachstehenden Internationalen Normen (und deren folgenden Änderungen) entspricht:

EN 292-1 - Sicherheit von Maschinen - Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich Grundlegende Anforderungen, Methodik

EN 292-2 - Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungslösungen

EN 60020-1 - Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Allgemeine Anforderungen

EN 60020-2-41/A1 - Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Allgemeine Anforderungen

EN 60032-2-75 - Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Anforderungen für Auspabgeräte und Gasbetriebe

EN 61000-6-1 - Elektromagnetische Verträglichkeit - Grundnormen

EN 61000-6-3 - Elektromagnetische Verträglichkeit - Fachgruppenordnung Sträusse

Und den folgenden italienischen Landesverordnungen:

ME 31.1934 - Titel 1 Nr. XVI - Genehmigung der auf die Sicherheitsvorschriften anwendbaren Verordnungen für Lagerung, Verwendung und Transport von Mineralöl.

Letzte zwei Zahlen des Jahres, für das die CE-Markierung festgelegt ist: 04.

Suzzara, den 01.01.2003

Deutschsprachige Version
Otto Varini

D MASCHINENBESCHREIBUNG

Die Maschine besteht aus folgenden Bauteilen

ELEKTROPUMPE:

Selbstansaugende Flügelverdrängerpumpe mit Innenprofil-Zahnrädern und Bypass-Ventil, an einem 4-poligen Einphasen- oder Dreistrom-Asynchronmotor angeschlossen, der vom geschlossenen Typ (Schutzklasse IP55 gemäß Vorschrift EN 60034-8-6), mit Eigentümerfahrt, direkt am Pumpengehäuse gefasst ist.

DRUCKWÄCHTER:

2 Drucksensoren und eine elektronische Platine zur Verwaltung des Sensorsignals für den Ein- und Ausschalten des Elektromotors.

Der Druckwächter ist mit einem Rückschlagventil und einem Sicherheitsventil zur Einschränkung der Anlagentemperatur auf 70 bar ausgestattet.

E ALLGEMEIN

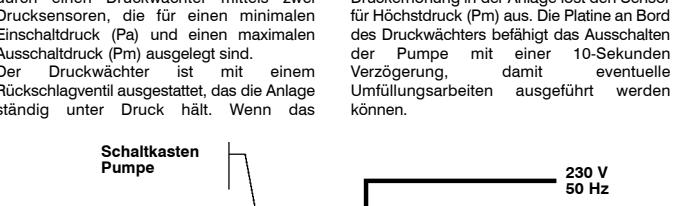
E1 BETRIEB

Die Flügelverdrängerpumpe mit Zahnrädern zeichnet sich durch eine gleichbleibende Fördermenge aus und kann auch hohe Betriebsdrücke tragen, die sich je nach der eingesetzten Motorart unterscheiden.

Die Pumpe ist direkt am Elektromotor angeschlossen, die erforderliche Leistung zur Umförderung der Flüssigkeit versorgt.

Das Ein- und Ausschalten des Motors erfolgt durch einen Druckwächter mittels zweier Drucksensoren, die für einen minimalen Einsatzzdruck (Pa) und einen maximalen Ausschuttdruck (Pm) ausgelegt sind.

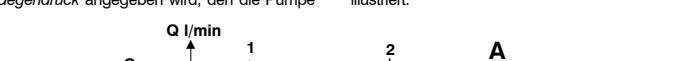
Der Druckwächter ist mit einem Rückschlagventil ausgestattet, das die Anlage ständig unter Druck hält. Wenn das



E2 LEISTUNGEN

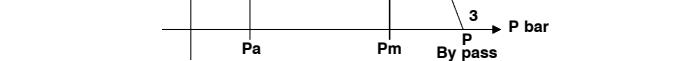
Die Leistungen der einzelnen Pumpenmodelle aus der Familie VISCOFLOWMAT können mit Hilfe von Kurven veranschaulicht werden, in denen das Verhältnis von Saugleistung und Gegendruck angegeben wird, den die Pumpe überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.



Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.



Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.



Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

Überwinden muss.

Im Diagramm "A" wird eine für alle Pumpenmodelle der Familie VISCOFLOWMAT illustrierte typische Kurve Saugleistung/Gegendruck.

